

**CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC**

**SÉANCE ORDINAIRE**

**LE LUNDI 7 MARS 2022 À 17 HEURES**

**ORDRE DU JOUR**

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 21 février 2022
- 4- Rapport de monsieur le maire Bruno Marchand sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 23 février 2022 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt d'une lettre du Directeur général des élections, monsieur Pierre Reid, datée du 1<sup>er</sup> mars 2022, relative au changement de nom de la formation politique *Équipe Marie-Josée Savard*, pour *Québec d'abord*

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
  - a) Nouvel avis de proposition

b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

**Comité exécutif du 4 mars 2022**

Avis de proposition déposé par madame la conseillère Alicia Despins, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 21 février 2022, demandant la révision de la mesure *Première Ovation* pour retirer le critère de l'âge par un critère de début de carrière

**CU2022-027      Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Claude Villeneuve, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 21 février 2022, demandant d'entamer une révision de la *Vision du développement social et communautaire* afin de s'assurer du maintien des organismes qui assurent le maintien du tissu social, et que la Ville de Québec demande au gouvernement du Québec d'augmenter sa contribution financière aux organismes

**LS2022-024      Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par madame la conseillère Isabelle Roy, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 21 février 2022, demandant que la Ville de Québec s'engage à mettre en place les mesures lui permettant d'accéder au niveau *Or* de la certification *Ville amie des monarques* décernée par la *Fondation David Suzuki*

**PA2022-031      Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par madame la conseillère Anne Corriveau, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 21 février 2022, demandant que la Ville de Québec aménage et désigne une zone d'échanges sécurisée dans chacun des six arrondissements, comme aux abords des postes de police ou des bureaux d'arrondissement

**PO2022-002      Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par madame la conseillère Jackie Smith, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 21 février 2022, demandant de mettre en place une *Alerte-smog* par courriel pour la Ville de Québec, et une obligation aux propriétaires de déclarer les appareils de chauffage à combustible solide.

**PQ2022-015      Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

10- Proposition sans préavis

11- Rapports du comité exécutif

a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

**Comité exécutif du 23 février 2022**

**Bureau des grands événements**

BE2022-003      **Avenant à l'entente entre la Ville de Québec et KWÉ! À la rencontre des peuples autochtones, relativement à la réalisation de l'événement KWÉ! À la rencontre des peuples autochtones, pour les éditions 2021, 2022 et 2023**

**Culture, patrimoine et relations internationales**

CU2022-016      **Formation du Comité d'oeuvres murales de la Ville de Québec et nomination de ses membres**

CU2022-021      **Attribution d'un toponyme – District électoral Vanier–Duberger – Arrondissement des Rivières**

**Développement économique et grands projets**

DE2022-056      **Appropriation d'un montant à même le Fonds réservé aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels – Acquisition à des fins municipales d'un immeuble situé en bordure de l'avenue Coubertin, connu et désigné comme étant le lot 6 374 441 du cadastre du Québec – Arrondissement de Beauport**

**Loisirs, sports et vie communautaire**

LS2022-002      **Appropriation d'un montant à même les Fonds réservés aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels des arrondissements et de l'ensemble de la Ville**

Comité exécutif du 2 mars 2022

**Approvisionnements**

AP2021-991      **Adjudication d'un contrat pour la fourniture et l'installation de l'équipement et de la solution technologique pour le prêt documentaire en bibliothèque – 350, rue Saint-Joseph Est – Phase 4.1 – Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 76044)**

**Culture, patrimoine et relations internationales**

CU2022-022      **Appropriation d'une somme à même l'excédent de fonctionnement affecté de proximité pour des projets en lien avec les équipements de loisirs culturels et patrimoniaux**

**Développement économique et grands projets**

DE2022-073      **Affectation au domaine privé de la Ville d'une partie de l'immeuble sis aux 1435 à 1439, boulevard Louis-XIV, connu et désigné comme étant une partie du lot 4 378 001 du cadastre du Québec, et vente de cette partie de lot – Arrondissement de Charlesbourg**

**Gestion du territoire**

GT2021-477      **Approbation du projet de modification intitulé *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur l'urbanisme relativement à l'obligation d'aménager un tablier de manoeuvre dans la zone 14050Mb, R.V.Q. 3057*, autorisation du remplacement de l'assemblée publique de consultation par une consultation écrite, et autorisation de la procédure référendaire adaptée aux mesures sanitaires applicables**

**Greffe et archives**

GA2022-003      **Nomination de madame Myriam Pellerin à titre d'assistante-greffière substitut**

**Loisirs, sports et vie communautaire**

LS2022-013      **Renouvellement de l'accréditation *Municipalité amie des enfants* de la Ville de Québec**

- b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 23 février 2022

Affaires juridiques

AJ2022-003      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le règlement hors cour relatif à la poursuite en Cour supérieure par le *Comité paritaire de l'industrie des services automobiles de la région de Québec c. Ville de Québec c. Ville de L'Ancienne-Lorette* (C.S. 200-17-019349-133), dossier RCD-667-12**

Approvisionnements

AP2022-092      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat pour la fourniture de produits d'entretien ménager – Lot 1 (VQ-49007)**

AP2022-093      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat pour la fourniture d'articles de bureau (VQ-48889)**

Développement économique et grands projets

DE2022-049      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Vireo inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Contribution d'amorçage* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2026*, pour la réalisation du projet *Préparation à l'expansion et à la commercialisation d'un système de potager hydroponique éducatif en Amérique du Nord***

Traitement des eaux

TE2022-001      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux de réhabilitation électrique du poste de pompage d'eau potable P302 situé dans l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1466**

## Transport et mobilité intelligente

- TM2021-351      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur le versement de la participation financière de la ville aux fins des travaux de mise aux normes de ponts ferroviaires et de passages à niveau de la 18<sup>e</sup> Rue incluse au réseau artériel à l'échelle de l'agglomération et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1441***
- TM2022-007      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des interventions de nature mixte relatives à la construction de nouveaux trottoirs et autres mesures de sécurité routière pour les réseaux routiers municipaux et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1463***
- TM2022-022      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des interventions de nature mixte en matière de systèmes de transport intelligents et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1482***

### Comité exécutif du 2 mars 2022

## Approvisionnements

- AP2022-001      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour la tonte de pelouse et le nettoyage de terrains – Saisons 2022 à 2025 (Appel d'offres public 76725)**
- AP2022-082      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour le repérage et l'identification de lampes brûlées sur le réseau d'éclairage public (Appel d'offres public 76887)**
- AP2022-102      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de services professionnels – Interventions de surface 2022 (PSU210396) (Appel d'offres public 76881)**

## **Développement économique et grands projets**

- DE2022-002      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Telops inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Infrastructures de recherche et développement* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2026*, pour réaliser le projet *Agrandissement des locaux dédiés à la R et D***
- DE2022-003      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Gearbox Studio Québec inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Soutien au développement du quartier Saint-Roch* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2026*, pour réaliser le projet *Expansion de Gearbox Studio Québec inc.***
- DE2022-041      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition, à des fins municipales, d'un immeuble sis en bordure du chemin de la Sagamité, connu et désigné comme étant les lots 1 337 078, 1 338 363 et al. du cadastre du Québec – Arrondissement de Charlesbourg**

## **Loisirs, sports et vie communautaire**

- LS2022-009      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux de construction, de rénovation et de réfection à la base de plein air La Découverte et au parc du Mont-Bélair* et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1486**

## **Planification de l'aménagement et de l'environnement**

- PA2022-018      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement n° 2020-639 modifiant le Règlement n° 480-85 visant à ajuster les normes applicables aux enseignes appartenant à la Ville*, de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, aux fins de la délivrance du certificat de conformité au *Schéma d'aménagement et de développement révisé* de l'agglomération de Québec**

## **Ressources humaines**

- RH2022-149      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Marc Vézina (ID. 163856), à titre de directeur associé du Service des technologies de l'information**

RH2022-150      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination de monsieur Hugo Grondin (ID. 013777) à titre de directeur par intérim du Service des technologies de l'information**

RH2022-153      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la nomenclature des emplois manuels**

RH2022-170      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination de monsieur Raoul Pascal (ID. 179344) à titre de directeur par intérim du Service de la gestion des équipements motorisés**

### **Transport et mobilité intelligente**

TM2022-023      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des interventions de nature mixte relatives au réaménagement des réseaux routiers municipaux et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1483**

### **Comité exécutif du 4 mars 2022**

### **Planification de l'aménagement et de l'environnement**

PA2022-032      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination des représentants du conseil d'agglomération de Québec au sein du bureau des délégués à être formé, pour prendre en considération une problématique d'écoulement d'un cours d'eau qui déborde sur la route du Grand-Capsa**

c)    Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d)    Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 23 février 2022

DE2022-057 **Avis de motion relatif au Règlement sur le programme de subvention visant la rénovation des façades sur les artères commerciales, R.V.Q. 2883, et dépôt du projet de règlement**

Comité exécutif du 2 mars 2022

PA2022-015 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'agriculture urbaine et à l'utilisation d'un conteneur à titre de construction accessoire, R.V.Q. 3056, et autorisation de remplacer l'assemblée publique de consultation par une consultation écrite**

PA2022-015 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'agriculture urbaine et à l'utilisation d'un conteneur à titre de construction accessoire, R.V.Q. 3056**

GT2022-065 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement sur la réalisation d'un projet relatif à de l'habitation destinée à des personnes ayant besoin d'aide, de protection, de soins ou d'hébergement sur le lot numéro 1 229 596 du cadastre du Québec relativement au nombre maximal de chambres autorisé, R.V.Q. 3069**

GT2022-065 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur la réalisation d'un projet relatif à de l'habitation destinée à des personnes ayant besoin d'aide, de protection, de soins ou d'hébergement sur le lot numéro 1 229 596 du cadastre du Québec relativement au nombre maximal de chambres autorisé, R.V.Q. 3069**

CU2022-024 **Avis de motion relatif au Règlement sur les travaux d'agrandissement et de réaménagement du centre d'art La Chapelle et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3071, et dépôt du projet de règlement**

CU2022-024 **Appropriation de 25 000 \$ au fonds général de la Ville**

CU2022-023 **Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux de mise en oeuvre des Visions culturelles et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3073, et dépôt du projet de règlement**

CU2022-023      **Appropriation de 540 000 \$ au fonds général de la Ville**

13- Adoption des règlements

LS2022-006      ***Règlement sur des travaux de construction, de rénovation et de réfection de bâtiments, de parcs et d'équipements récréatifs relevant de la compétence de proximité de la Ville et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3058***

PA2021-178      ***Règlement sur des travaux d'aménagement de voies cyclables et piétonnières relevant de la compétence de proximité de la ville et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3063***

PA2022-005      ***Règlement sur la réalisation, pour l'année 2022 et les suivantes, du Règlement sur le programme Accès Famille et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3064***

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 4 mars 2022.

L'assistant-greffier de la Ville,

Julien Lefrançois

JL/cr